



## Safety and handling

### Important safety information

Handle AirPods Pro and case with care. They contain sensitive electronic components, including batteries, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals, including near evaporating liquified gasses such as helium. Don't use damaged AirPods Pro or case.

### Batteries

Don't attempt to replace AirPods Pro or case batteries yourself—you may damage the batteries, which could cause overheating and injury.

### Charging

Charge the case with the charging cable and a power adapter or computer or by placing the case with status light facing up on a MagSafe or Qi-certified wireless charger. Only charge with an adapter that is compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards, including the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to the case or other property. When using a wireless charger, avoid

placing metallic foreign objects on the charger (for example, keys, coins, batteries, or jewelry), as they may become warm or interfere with charging.

### Prolonged heat exposure

Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, the charging cable and connector, or a wireless charger when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while the case is charging using the charging cable and a power adapter or a wireless charger plugged into a power source, don't sit or sleep on the case, charging cable, connector, power adapter, or wireless charger, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

### Hearing loss

Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume after inserting AirPods Pro in your ears and before playing audio. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see [apple.com/sound](http://apple.com/sound).



**WARNING:** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

## **Driving hazard**

Use of AirPods Pro while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

## **Choking hazard**

AirPods Pro, the case, and small parts included with AirPods Pro may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

## **Medical device interference**

AirPods Pro and case contain components and radios that emit electromagnetic fields. AirPods Pro and case also contain magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirPods Pro and case. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirPods Pro and case if you suspect they are interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

## **Skin irritation**

AirPods Pro can lead to skin irritation if not properly cleaned. Clean AirPods Pro regularly with a soft lint-free cloth. For additional information on how to clean your device and other tips to avoid skin irritation, go to

[apple.com/support](http://apple.com/support). If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

## **Electrostatic shock**

When using AirPods Pro in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from AirPods Pro. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using AirPods Pro in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting AirPods Pro.

## **Important handling information**

Discoloration of the Lightning connector and/or of the bottom of the stem of your AirPods Pro after regular use is normal. Dirt, debris, and exposure to moisture may cause discoloration. For information about exposure to liquid and cleaning AirPods Pro, the case, and the Lightning connector, see [apple.com/support](http://apple.com/support).

## **Support**

For support and troubleshooting information, and user discussion boards, go to [apple.com/support](http://apple.com/support).

## **Class 1 Laser information**

This device is classified as a Class 1 Laser product per IEC60825-1 Ed. 3. This device complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Caution: This device contains one or more lasers. Use other than as described in the user guide, repair, or disassembly may cause damage, which could result in hazardous

exposure to infrared laser emissions that are not visible. This equipment should be serviced by Apple or an authorized service provider.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

## Seguridad y manejo

### Información importante sobre la seguridad

Maneja los AirPods Pro y el estuche con cuidado, ya que contienen componentes electrónicos delicados, incluyendo baterías, y se pueden dañar, dejar de funcionar u ocasionar lesiones si se caen, queman, perforan, aprietas, desarmas o exponen a calor o líquido excesivos, o a entornos con altas concentraciones de químicos industriales, incluyendo gases licuados cercanos a la evaporación, como el helio. No uses los AirPods Pro o su estuche si están dañados.

### Baterías

No trates de sustituir las baterías de los AirPods Pro o del estuche por tu cuenta, ya que podría dañarlas y provocar sobrecalentamientos y lesiones.

### Recarga

Recarga la batería del estuche con el cable de carga y un adaptador de corriente o computadora, o coloca el estuche con el indicador de estado hacia arriba sobre un cargador inalámbrico MagSafe o cargador inalámbrico con la certificación Qi. Usa sólo un adaptador que cumpla con las normas nacionales aplicables y estándares

de seguridad regionales e internacionales, incluyendo el estándar internacional para la seguridad de los equipos de tecnología de la información (IEC 60950-1). Los adaptadores que no cumplen con los estándares de seguridad aplicables pueden suponer un riesgo de muerte o lesión. Usar cables o cargadores dañados, o cargar en un entorno húmedo pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones, o dañar el estuche u otros bienes. Cuando uses un cargador inalámbrico, evita colocar objetos metálicos sobre el cargador (por ejemplo, llaves, monedas, baterías o joyería), ya que podrían calentarse o interferir con la recarga.

### Exposición prolongada al calor

Evita el contacto prolongado de la piel con un dispositivo, su adaptador de corriente, el cable de carga y el conector, o con un cargador inalámbrico mientras está conectado a una toma de corriente, ya que puede causar molestias o lesiones. Por ejemplo, cuando estés cargando el estuche con el cable de carga y un adaptador de corriente o con un adaptador inalámbrico conectado a la toma de corriente, no te sientes o duermas sobre el estuche, cable de carga, conector, adaptador de corriente o cargador inalámbrico, ni los coloques debajo de una manta, una almohada o tu cuerpo. Extrema precauciones si padeces alguna afección física que te impida detectar el calor en tu cuerpo.

### Pérdida auditiva

Escuchar sonidos a un volumen elevado puede producir daños permanentes en la audición. El ruido de fondo, así como la exposición continuada a niveles de volumen elevados,

puede hacer que los sonidos parezcan menos intensos de lo que realmente son. Revisa el volumen después de ponerte los AirPods Pro y antes de reproducir audio. Para obtener más información acerca de la pérdida de audición y cómo establecer un límite de volumen máximo, consulta [apple.com/la/sound](http://apple.com/la/sound).



**ADVERTENCIA:** para prevenir posibles daños auditivos, procura no usar los auriculares con un volumen elevado durante largos períodos de tiempo.

#### Peligro al manejar

No se recomienda usar los AirPods Pro mientras se maneja un vehículo (en algunos países, esta práctica es ilegal). Consulta y respeta las leyes y normativas vigentes sobre el uso de auriculares al manejar. Sé prudente y presta atención al manejar. Deja de escuchar tu dispositivo de audio si notas que te distrae o que te impide conducir cualquier clase de vehículo o realizar cualquier otra actividad de requiera toda tu atención.

#### Peligro de asfixia

Los AirPods Pro, el estuche y las piezas pequeñas incluidas en los AirPods Pro pueden representar un peligro de asfixia u ocasionar lesiones a los niños. Manténlos siempre fuera del alcance de los niños.

#### Interferencias con dispositivos médicos

Los AirPods Pro y tu estuche contienen componentes y radios que emiten campos electromagnéticos. Además, tanto los AirPods Pro como el estuche tienen imanes.

Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir con el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Mantén una distancia segura entre tu dispositivo médico y los AirPods Pro y el estuche. Consulta a tu médico o al fabricante del dispositivo para obtener información específica sobre tu dispositivo médico. Deja de usar los AirPods Pro y el estuche si sospechas que interfieren con tu marcapasos, desfibrilador o cualquier otro dispositivo médico.

#### Irritaciones cutáneas

Los AirPods Pro pueden producir irritaciones cutáneas si no se limpian adecuadamente. Limpia regularmente los AirPods Pro con un paño suave que no desprenda pelusa. Para obtener más información sobre cómo limpiar tu dispositivo, y otros consejos para evitar irritaciones cutáneas, visita [apple.com/la/support](http://apple.com/la/support). Si notas algún tipo de reacción cutánea, deja de utilizar los auriculares. Si el problema persiste, consulta a tu médico.

#### Descargas electrostáticas

Al usar los AirPods Pro en zonas donde el aire es muy seco, es fácil acumular electricidad estática, por lo que es posible que notes en el oído una pequeña descarga electrostática procedente de los AirPods Pro. Para minimizar este riesgo, evita usar los AirPods Pro en entornos extremadamente secos, o bien toca un objeto metálico sin pintar y con conexión a tierra antes de ponerte los AirPods Pro.

#### Información de manejo importante

La decoloración del conector Lightning y de la parte inferior de los AirPods Pro tras

un uso continuado se considera normal. La suciedad, los residuos y la exposición a humedad podrían provocar la decoloración. Para obtener información sobre la exposición a líquidos y sobre la limpieza de los AirPods Pro, el estuche y el conector Lightning, consulta [apple.com/la/support](http://apple.com/la/support).

## Soporte

Para obtener soporte e información para solución de problemas, así como para acceder a foros de discusión, visita [apple.com/la/support](http://apple.com/la/support).

## Información sobre el láser clase 1

Este dispositivo está clasificado como un producto con láser clase 1, según el estándar IEC60825-1 Ed. 3. Este dispositivo cumple con los estándares 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo para cumplir con el estándar IEC 60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019. Precaución: este dispositivo contiene uno o más láseres. El uso distinto al descrito en el manual del usuario, la reparación o el desmontaje podrían causar daños, lo que podría ocasionar una exposición peligrosa a las emisiones invisibles del láser infrarrojo. Sólo Apple o un proveedor de servicios Apple autorizado deben dar servicio a este dispositivo.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

---

## Segurança e manuseio

### Informações importantes sobre segurança

Manuseie os AirPods Pro e o estojo com cuidado. Eles contêm componentes eletrônicos sensíveis, incluindo baterias, e podem ser danificados, terem suas funcionalidades prejudicadas ou causarem lesões caso sejam derrubados, queimados, perfurados, esmagados, desmontados ou expostos a calor excessivo ou líquido, ou a ambientes com grandes concentrações de produtos químicos industriais, incluindo próximos a gases liquefeitos em evaporação, como hélio. Não use os AirPods Pro ou o estojo se danificados.

### Baterias

Não tente substituir as baterias dos AirPods Pro ou do estojo por conta própria – isso pode danificar as baterias, o que pode causar sobreaquecimento e lesões.

### Carregamento

Carregue o estojo com o cabo carregador e um adaptador de alimentação ou computador ou posicionando o estojo com a luz indicativa de estado voltada para cima em um carregador sem fio com certificação Qi ou MagSafe. Carregue somente com um adaptador que esteja em conformidade com a regulamentação vigente do país e normas de segurança regionais, incluindo o Padrão Internacional para Segurança de Equipamentos de Tecnologia da Informação (IEC 60950-1). Outros adaptadores podem não atender aos padrões de segurança aplicáveis e o carregamento com tais adaptadores poderia

representar risco de morte ou lesões. O uso de cabos ou carregadores danificados, ou o carregamento quando há umidade presente, pode causar incêndio, choque elétrico, ferimento ou danos ao estojo ou outros bens. Ao usar um carregador sem fio, evite colocar objetos metálicos (como chaves, moedas, pilhas ou joias) sobre ele, pois podem aquecer ou interferir no carregamento.

#### **Exposição prolongada ao calor**

Evite contato prolongado da pele com um dispositivo, seu adaptador de alimentação, o cabo carregador e conector ou um carregador sem fio quando estiverem conectados a uma fonte de alimentação, pois isto pode causar incômodo ou lesões. Por exemplo, enquanto o estojo estiver sendo carregado com o cabo carregador e um adaptador de alimentação ou um carregador sem fio conectado a uma fonte de alimentação, não sente ou durma sobre o estojo, cabo carregador, conector, adaptador de alimentação ou carregador sem fio, nem os coloque embaixo de um cobertor, travesseiro ou sob o seu corpo. Seja especialmente cuidadoso caso tenha uma condição de saúde que afete sua capacidade de detectar calor contra o seu corpo.

#### **Perda auditiva**

Ouvir som em volumes altos pode prejudicar sua audição permanentemente. Ruído de fundo, bem como a exposição contínua a níveis altos de volume pode fazer com que o som pareça mais fraco do que realmente é. Verifique o volume depois de colocar os AirPods Pro nos

ouvidos e antes de reproduzir áudio. Para obter mais informações sobre perda auditiva e como definir um limite de volume máximo, consulte [apple.com/br/sound](http://apple.com/br/sound).



**ADVERTÊNCIA:** Para impedir possíveis danos auditivos, não ouça níveis altos de volume por períodos longos.

#### **Perigo ao dirigir**

O uso dos AirPods Pro durante a operação de um veículo não é recomendável e é ilegal em algumas regiões. Confira e obedeça as leis e regulamentações aplicáveis sobre o uso de fones de ouvido ao dirigir um veículo. Seja cauteloso e atento ao dirigir. Pare de ouvir ao seu dispositivo de áudio se considerar que ele o interrompa ou distraia ao operar qualquer tipo de veículo ou realizar qualquer atividade que requeira sua atenção total.

#### **Perigo de sufocamento**

Os AirPods Pro, o estojo e as peças pequenas incluídas com os AirPods Pro podem apresentar perigo de sufocamento ou causar outros ferimentos em crianças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças pequenas.

#### **Interferência em dispositivos médicos**

Os AirPods Pro e o estojo contêm componentes e rádios que emitem campos eletromagnéticos. Os AirPods Pro e o estojo também contêm ímãs. Tais campos eletromagnéticos e ímãs podem interferir em marcapassos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância segura de separação entre o dispositivo médico

e os AirPods Pro e o estojo. Consulte seu médico e o fabricante do dispositivo médico para obter informações específicas sobre o seu dispositivo médico. Pare de utilizar os AirPods Pro e o estojo caso suspeite de que eles estejam interferindo no seu marcapassos, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico.

#### Irritação cutânea

Os AirPods Pro podem causar irritação na pele se não forem limpos adequadamente. Limpe os AirPods Pro regularmente com um pano macio e sem fiapos. Para obter mais informações sobre como limpar seu dispositivo e outras dicas para evitar irritação na pele, acesse: [apple.com/br/support](http://apple.com/br/support). Se ocorrer algum problema cutâneo, descontinue o uso. Se o problema persistir, consulte um médico.

#### Choque eletrostático

Ao utilizar os AirPods Pro em regiões onde o ar é muito seco, é comum que se acumule eletricidade estática e é possível que seus ouvidos recebam uma pequena descarga eletrostática dos AirPods Pro. Para minimizar o risco de descarga eletrostática, evite utilizar os AirPods Pro em ambientes extremamente secos ou toque em um objeto de metal aterrado sem pintura antes de inserir os AirPods Pro.

#### Informações importantes sobre manuseio

É normal que o conector Lightning e/ou a base da haste dos AirPods Pro fiquem descoloridos após o uso regular. Sujeira, resíduos e exposição a umidade podem causar descoloração. Para obter informações sobre a exposição a líquidos e a limpeza dos AirPods Pro,

o estojo e o conector Lightning, consulte [apple.com/br/support](http://apple.com/br/support).

#### Suporte

Para obter informações de suporte e solução de problemas e fóruns de discussão do usuário, acesse [apple.com/br/support](http://apple.com/br/support).

#### Informações do Laser de Classe 1

Este dispositivo é classificado como um produto de Laser de Classe 1 conforme o IEC60825-1 Ed. 3. Este dispositivo obedece o 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com o IEC 60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Aviso de Laser Nº 56 de 8 de maio de 2019. Cuidado: esse dispositivo contém um ou mais lasers. Outro uso que não o descrito no manual do usuário, reparo ou desmontagem pode causar danos, os quais poderiam resultar em exposição perigosa a emissões invisíveis de laser infravermelho. Este equipamento deve ser reparado pela Apple ou um fornecedor de serviço autorizado.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

© 2021 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, AirPods, AirPods Pro, Lightning, and MagSafe are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.  
Printed in XXXX. BE034-04655-A